



MANUEL D'UTILISATION

MANUEL DEL USARIO

Tronçonneuse élagueuse
Motosierra de poda



EXPERTPRO-TR341

⚠ Avertissement !

Lire et assimiler la totalité de ce manuel avant d'utiliser cet appareil.

Lea y entienda este manual a fondo, antes de usar este aparato.



Yvan Béal - 21, av. de l'Agriculture - B.P. 16
Z.I. du Brézet - 63014 Clermont-Ferrand Cedex 2
Tél : 04 73 91 93 51 - Télécopie : 04 73 90 23 11
www.yvanbeal.fr - E-mail : info@yvanbeal.fr
R.C.S. Clermont-Fd B 304 973 886 S.A.S. au capital de 612 000 €

01-000946-110701

Nous vous remercions de votre confiance!

Nous vous adressons toutes nos félicitations pour l'achat de la nouvelle tronçonneuse BEAL et espérons que cette machine moderne vous donnera toute satisfaction.

Le modèle EXPERTPRO-TR341 est une tronçonneuse particulièrement légère et maniable équipée d'une poignée au-dessus. Les modèles TR341 ont été conçus spécialement pour la chirurgie des arbres et l'élaguage. C'est pourquoi ces tronçonneuses ne peuvent être manipulées que par des opérateurs dûment formés pour le travail en nacelle ou la technique de la descente en rappel.



Le graissage automatique de la chaîne avec une pompe à huile au débit réglable, l'allumage électronique ne nécessitant aucun entretien, le système anti-vibration non-nuisible pour la santé et la forme ergonomique des poignées et des éléments de commande garantissent un confort d'utilisation et une manipulation sans fatigue de la tronçonneuse.

L'équipement de sécurité de la tronçonneuse TR341 correspond au niveau le plus récent de la technique et est conforme aux règlements de sécurité nationaux et internationaux.

Il comprend des dispositifs de protection aux deux poignées, d'un blocage de levier de gaz, des arrêtes de chaîne, d'une chaîne de scie de sécurité et d'un frein de chaîne qui peut être soit enclenché manuellement, soit activé par réactance de masse en cas de choc de retour (kickback).

Pour pouvoir garantir toujours un fonctionnement et une disponibilité de performance optimaux de votre tronçonneuse à essence, tout en assurant en même temps votre sécurité personnelle, nous vous demandons de:



Lire attentivement cette notice avant la première mise en route et veuillez observer avant tout les prescriptions de sécurité!



La non-observation de ces instructions risque d'entraîner des blessures mortelles!

Sommaire	Page
Déclaration de conformité européenne	2
Emballage	2
Etendue de la fourniture	3
Symboles	3
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ	
Instructions générales	4
Équipement de protection personnel	4
Produits de fonctionnement / Remplissage des réservoirs	5
Mise en route	5
Choc de recul (Kickback)	6
Comportement et technique de travail	6-7
Transport et stockage	8
Maintenance	8
Premier secours	8
Caractéristiques techniques	9
Désignation des pièces	9
MISE EN ROUTE	
Montage du rail-guide et de la chaîne de sciage	10-11
Tendre la chaîne de sciage	11-12
Frein de chaîne	12
Carburants/ravitaillement	13-14
Réglage du graissage de la chaîne	15
Vérifier le graissage de la chaîne	15
Démarrer le moteur	16
Démarrage à froid	16
Démarrage à chaud	16
Arrêter le moteur	16
Vérifier le frein de chaîne	17
Réglage du carburateur	
(seulement pour les pays de l'UE)	17
(seulement pour les pays en dehors de l'UE)	18
TRAVAUX DE MAINTENANCE	
Affûtage de la chaîne de sciage	19-20
Nettoyer intérieur de la bande de frein de chaîne et de la roue à chaîn	21
Remplacement de la housse de protection du rail	21
Nettoyer le guide-chaîne, Regraisir l'étoile de déviation	21
Nouvelle chaîne de sciage	22
Remplacement du roue à chaîne	22
Remplacement de la crépine d'aspiration	22
Nettoyage du filtre d'air	22
Remplacement de bougie	23
Remplacement du cordon de lancement	23
Remplacement du tambour d'enroulement	24
Nettoyer le silencieux	24
Nettoyer l'intérieur du cylindre	24
Indications de maintenance et d'entretien périodiques ..	25
Service d'atelier, pièces de rechange et garantie	25-26
Recherche de pannes	26
Extrait de la liste des pièces de rechange	27
Accessoires	27

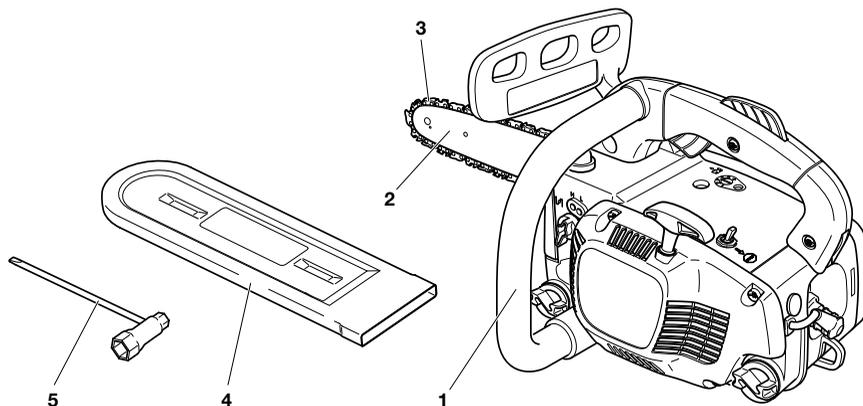
Emballage

Pour le transport, votre tronçonneuse BEAL est protégée par un carton contre les détériorations éventuelles dues au transport.

Les cartons sont des matières premières recyclables, ils peuvent donc être remis dans le cycle de la matière première (réutilisation des vieux papiers)



Etendue de la fourniture



1. Tronçonneuse à essence
2. Guide
3. Chaîne
4. Housse de protection du rail
5. Outilage de montage
6. Notice d'emploi (sans illustration)

Si un des composants indiqués ici ne devait pas être dans la fourniture, veuillez vous adresser à votre vendeur!

Symboles

Vous rencontrerez les symboles suivants sur l'appareil et dans les instructions d'emploi:

	Lire instructions d'emploi et suivre les consignes de sécurité et d'avertissement!		Bouton de MARCHÉ/ ARRÊT (Commutateur de magnéto)		Frein de chaîne
	Attention !		Arrêter le moteur!		Mélange carburant
	Cette tronçonneuse ne peut être utilisée que par des opérateurs dûment formés !		Arrêter le moteur!		Huile de chaîne de sciage
	Danger et attention particuliers!		Démarrer le moteur		Vis de réglage pour l'huile de chaîne de sciage
	Interdit!		Levier choke		Sens de la chaîne de sciage
	Porter le casque, les lunettes et acoustiques de protection!		Réglage du carburateur		Premier secours
	Porter des gants de protection!		Choc de recul! (Kickback)		Recyclage
	Interdiction de fumer!		Interdiction de fumer!		Marquage CE
	Pas de feu ouvert!		La tronçonneuse doit être tenue à deux mains pendant le travail! Sinon risque de blessure!		

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Utilisation conforme aux prescriptions

Tronçonneuse

La tronçonneuse ne doit être utilisée que pour la coupe en plein-air. En fonction de la classe de tronçonneuse, elle convient aux utilisations suivantes:

- **Classe moyenne gamme et professionnelle:** coupe de bois mince, moyen et massif, abattage, émondage, tronçonnage, éclaircissage.
- **Classe amateurs:** coupe occasionnelle de bois mince, entretien des arbres fruitiers, abattage, émondage, tronçonnage.

Utilisateurs non-autorisés

Les personnes qui ne sont pas familières au manuel d'utilisation, les enfants, les adolescents et les personnes sous l'effet de l'alcool, de drogues et de médicaments ne sont pas autorisés à utiliser l'appareil.

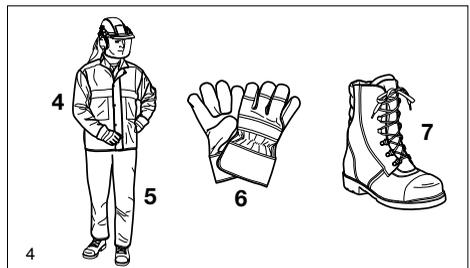
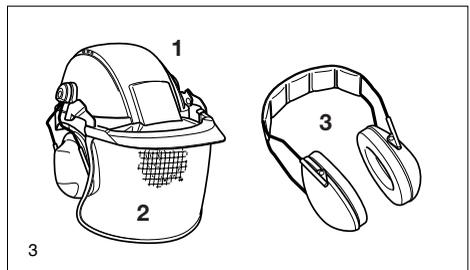
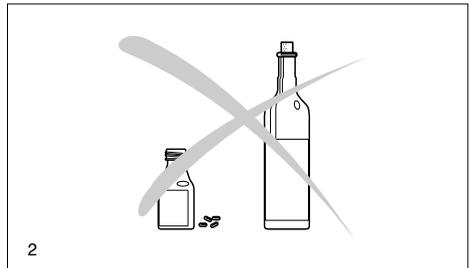
Instructions générales

- **Pour assurer une manipulation en toute sécurité, le serveur de la tronçonneuse doit impérativement lire cette notice d'emploi** pour se familiariser avec le maniement de cette tronçonneuse. Par une utilisation inadéquate, des serveurs insuffisamment informés et formés présentent un danger pour eux-mêmes et pour d'autres personnes.
- Ne prêter la tronçonneuse qu'aux utilisateurs initiés et ayant déjà utilisé une scie d'élagage. Dans ce cas, les instructions d'emploi doit être remise au prêteur.
- Les enfants et les adolescents en dessous de 18 ans ne doivent pas utiliser des tronçonneuses. Les adolescents au-dessus de 16 ans sont exemptés de cette interdiction que, si pour des besoins de formation, ils sont sous la direction d'un professionnel.
- Les travaux avec la tronçonneuse exigent une attention particulière.
- Ne travailler qu'en bonne condition physique. Une fatigue, par exemple, peut conduire à un inattention. Il faut particulièrement faire attention à la fatigue de la fin de journée de travail. Exécuter tous les travaux tranquillement et avec prudence. Le serveur est d'autre part responsable par rapport à des tiers.
- Ne jamais travailler sous l'effet de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- Avoir un extincteur sous la main en cas de travaux dans un végétal facilement inflammable ou par temps de sécheresse (Danger d'incendie de forêt).

Équipement de protection personnel

- **Pour éviter lors du sciage des blessures à la tête, aux yeux, aux mains, aux pieds, ainsi qu'une baisse de l'audition, il faut porter les équipements et moyens de protection corporels suivants.**
- Les vêtements doivent s'appliquer judicieusement au corps sans toutefois présenter une gêne. Ne porter aucun bijou sur le corps ou un vêtement flottant qui puisse se prendre dans les broussailles ou les branches. Portez impérativement un filet pour les cheveux si vous les portez longs!
- Porter pour l'ensemble des travaux forestiers un **casque de protection** (1), il offre une protection contre des branches en chute. Le casque de protection doit régulièrement être vérifié s'il n'est pas endommagé et il doit être échangé au plus tard après 5 ans. N'utiliser que des casques agréés.
- Le **visière de protection du visage** (2) du casque (à défaut des lunettes de protection) vous protège contre les copeaux et les éclats de bois. Pour éviter des blessures aux yeux, il faut porter en permanence lors de travaux à la tronçonneuse des lunettes de protection rep. une visière de protection.
- Pour éviter des dommages auditifs, il faut porter des **moyens de protection acoustiques** personnels appropriés (casque protecteur-oreilles (3), capsules, ouate à la cire, etc.).
- La **veste de sécurité** (4) est constituée de 22 couches de textile nylon superposées. Elle protège des éventuelles blessures. Elle devra être portée en permanence, dans le cas de travaux en nacelle ou faisant appel à la technique de descente en rappel.
- La **salopette de sécurité** (5) possède 22 couches de tissu au nylon et protège contre des coupures. Leur emploi est fortement conseillé.
- Les **gants de travail** (6) en cuir solide font parties de l'équipement prescrit et ils doivent être portés en permanence lors de travaux avec la tronçonneuse.
- Lors de travaux avec la tronçonneuse, il faut porter des **souliers de sécurité** ou des **bottes de sécurité** (7) à semelle antidérapante, à calotte en acier et protège-jambe. Les chaussures de sécurité avec des recouvrements anti-coupure offre une protection contre des blessures par coupure et assure une assise sûre. Pour les travaux effectués dans les arbres, les bottes de sécurité doivent être appropriées à l'escalade.

ATTENTION: Cette tronçonneuse est spécialement destinée à l'entretien et à la chirurgie des arbres. Seuls des opérateurs dûment formés sont habilités à manipuler cette tronçonneuse ! Observez la documentation correspondante et les informations de l'association professionnelle! La non-observation peut entraîner d'importants risques d'accident! Si vous travaillez avec la tronçonneuse dans des arbres, nous vous recommandons de toujours utiliser une plateforme de travail. Le travail avec la technique de descente en rappel est extrêmement dangereux et ne peut être effectué qu'à l'issue d'une formation spéciale. L'utilisateur doit être initié à l'utilisation des équipements de sécurité et des techniques de travail et d'escalade! Si des travaux sont effectués dans des arbres, l'usage de sangles, de cordes et de mousquetons est impératif. Utilisez les systèmes de retenue pour la tronçonneuse et l'utilisateur!



Produits de fonctionnement /Remplissage des réservoirs

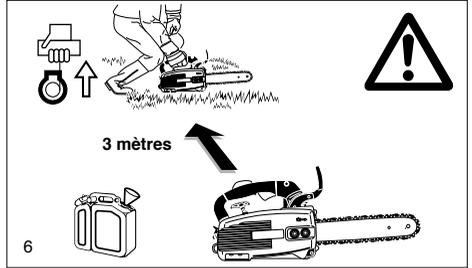
- Pour remplir les réservoirs, arrêter le moteur.
- Interdiction de fumer, et éviter tout feu ouvert à proximité.
- Avant de faire le plein, laisser le moteur se refroidir.
- Les carburants peuvent contenir des substances assimilables à des dissolvants. Éviter de rentrer en contact avec la peau et avec les yeux avec les produits pétroliers. Lors du remplissage, porter des gants. Changer souvent de vêtements de protection et les nettoyez. Ne pas respirer des vapeurs de carburants.
- Ne pas déverser de carburant ou d'huile pour chaîne. Si on a déversé du carburant ou de l'huile de chaîne, nettoyer immédiatement la tronçonneuse. Ne pas mettre le carburant en contact avec les vêtements. Si du carburant est déversé sur les vêtements, changer immédiatement de vêtement.
- Veillez à ce que du carburant ou de l'huile de chaîne ne pénètre dans le sol (protection de l'environnement). Utiliser des substrats adéquats.
- Ne pas faire le plein dans un local fermé, les vapeurs des carburants s'accumulent au sol (danger d'explosion).
- Bien fermer les capuchons vissés des réservoirs à essence et à huile.
- Changer d'emplacement de la tronçonneuse lors du démarrage (à au moins 3 mètres de l'emplacement du remplissage)
- Les carburants ne peuvent pas être stockés infiniment. N'acheter que la quantité nécessaire couvrant un temps de marche prévisible.
- Ne transporter et ne stocker le carburant et l'huile de chaîne que dans des nourrices agréées et portant les indications nécessaires. Ne pas laisser le carburant et l'huile de chaîne à portée des enfants.

Mise en route

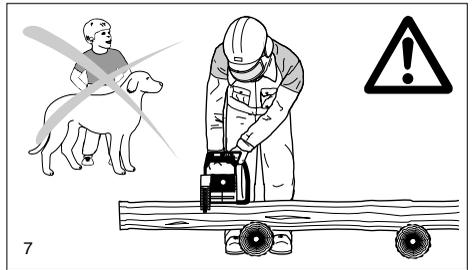
- **Ne jamais travailler tout seul, en cas d'urgence quelqu'un doit être à proximité.**
- Veillez à ce qu'il ne se trouvent pas d'enfants ou autres personnes dans la zone de travail de la tronçonneuse. Faire aussi attention à des animaux (7).
- **Avant le début du travail, contrôler le fonctionnement parfait et l'état réglementaire de fonctionnement des sécurités de la tronçonneuse.**
 - Il faut particulièrement vérifier le fonctionnement du frein de chaîne, le montage correct du rail-guide de la chaîne de scie, la tension et l'affûtage réglementaire de la chaîne de coupe, le montage solide de la protection de la roue à chaîne, le fonctionnement aisé du levier à gaz et le fonctionnement du verrouillage du levier à gaz, l'état de propreté et sec de la poignée, le fonctionnement du commutateur Start/Stop.
- Ne mettre en route la tronçonneuse qu'après assemblage complet. En principe, la tronçonneuse ne doit être utilisée qu'à l'état complètement monté.
- Avant le démarrage, le serveur de la tronçonneuse doit prendre une position correcte et sûre.
- Ne démarrer la tronçonneuse que selon les instructions indiquées dans la notice d'emploi (8). D'autres techniques de lancement ne sont pas autorisées.
- Lors de la mise en route, la machine doit être solidement maintenue et supportée. Le rail-guide de la chaîne et la chaîne elle-même doivent alors être dégagés de tout obstacle.
- **Lors du travail, la tronçonneuse est à maintenir avec les deux mains.** La main droite maintient la poignée arrière, la main gauche la poignée en forme d'étrier. Bien saisir les poignées avec les pouces. Le travail à une seule main est très dangereux, étant donné que la tronçonneuse peut tomber de manière incontrôlée à la fin de la coupe (grand risque d'accident). Et il n'est pas possible de réduire un choc de recul (kickback) si vous travaillez d'une seule main!
- **ATTENTION: En lâchant le levier à gaz, la chaîne continue à tourner pendant un court instant (effet de marche libre)**
- Il faut veiller constamment à avoir une bonne assise sûre.
- La tronçonneuse est à manipuler pour que les gaz d'évacuation ne peuvent pas être inspirés. Ne pas travailler dans des locaux fermés (danger d'empoisonnement)
- **Arrêter immédiatement la tronçonneuse lorsqu'on sent des modifications dans son comportement.**
- **Pour un contrôle de la tension de la chaîne, pour le resserrage, pour le remplacement de la chaîne et l'élimination de défauts, le moteur doit impérativement être arrêté (9).**
- Si le dispositif de sciage est entré en contact avec des pierres, des clous ou autres objets durs, arrêter immédiatement le moteur et contrôler le dispositif.
- Pendant les pauses de travail et avant de quitter le lieu de travail, la tronçonneuse doit être arrêtée (9) et de telle façon pour qu'elle ne présente un danger pour personne.
- Ne pas poser la tronçonneuse chaude dans de l'herbe sèche ou sur des objets inflammables. Le pot d'échappement rayonne énormément de chaleur (danger d'incendie).
- **ATTENTION: Après avoir arrêté la tronçonneuse, l'huile dégoulinant de la chaîne et du rail peut provoquer des souillures! Utiliser toujours un support d'appui adéquat.**



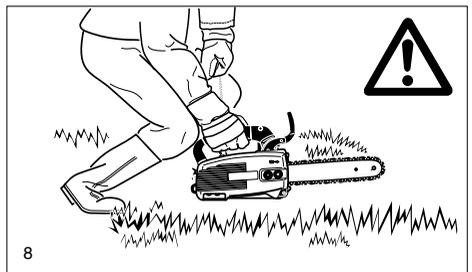
5



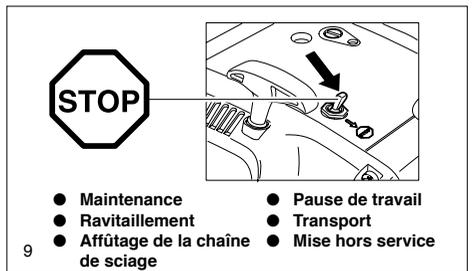
6



7



8

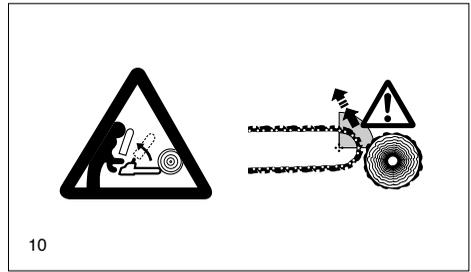


9

- Maintenance
- Ravitaillement
- Affûtage de la chaîne de sciage
- Pause de travail
- Transport
- Mise hors service

Choc de recul (Kickback)

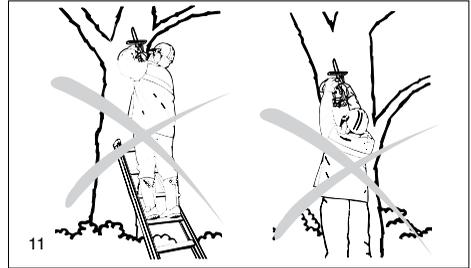
- En travaillant avec des tronçonneuses à chaîne, il peut se produire des chocs de recul très dangereux.
 - Ce choc de recul se produit si la zone supérieure de la pointe du bras du rail touche involontairement du bois ou d'autres objets durs (10).
 - Avant que la chaîne de sciage soit amenée dans la zone de coupe, la tronçonneuse peut glisser latéralement ou sauter (attention: important risque de choc de recul!)
 - La tronçonneuse est alors incontrôlée, elle est accélérée ou projetée avec une énergie élevée en direction de son serueur (**risque de blessure**).
- Pour éviter ce choc de recul, il faut veiller à ce qui suit:**
- Les travaux en plongée (une plongée directe avec la pointe de rail dans le bois) ne doivent être exécutés que par des personnes spécialement formées !
 - Observer toujours la pointe du rail-guide de la chaîne. Prendre des précautions en reprenant des coupes déjà amorcées.
 - Débiter la coupe avec la chaîne de la tronçonneuse en marche.
 - Affûter toujours correctement la chaîne de la tronçonneuse. Ce faisant, il faut veiller à ce que la hauteur correcte du limiteur de profondeur soit correcte!
 - Ne pas scier plusieurs branches à la fois! Lors de l'émondage, veillez à ce qu'on ne touche une autre branche.
 - Lors de la mise en longueur, veillez aux autres troncs limitrophes.



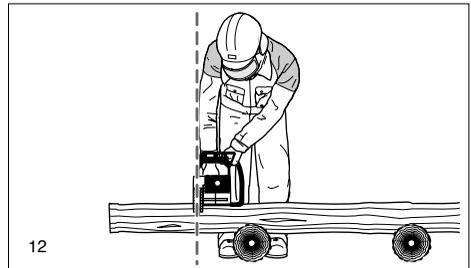
10

Comportement et technique de travail

- Ne travailler que sous de bonnes conditions de visibilité et d'éclairage. Faire particulièrement attention en présence de sol glissant, d'humidité, de glace et de neige (danger de glissade). Du bois fraîchement écorcé (les écorces) est particulièrement source de sol glissant.
- Ne jamais travailler sur un fondement instable. Faire attention aux obstacles dans la zone de travail (risque de trébucher). Continuellement veiller à avoir une assise solide et sûre.
- Ne jamais scier par-dessus l'épaule (11).
- Ne jamais scier debout sur une échelle (11).
- Ne jamais monter dans l'arbre avec la tronçonneuse sans les systèmes de retenue adéquats pour l'homme et la machine. Nous vous conseillons de toujours effectuer les travaux de sciage depuis une plateforme de travail.
- Ne pas travailler en position trop penchée vers l'avant.
- Guider la tronçonneuse pour qu'aucune partie du corps humain ne se trouve en prolongation de la zone de pivotement de la chaîne de tronçonnage (12).
- Ne scier que du bois avec la tronçonneuse.
- Ne pas toucher le sol avec la chaîne de tronçonnage en marche.
- Ne pas utiliser la tronçonneuse comme outil de dégagement et décoincement pour enlever des morceaux de bois et d'autres objets.
- Nettoyer l'endroit de la coupe en éliminant les corps étrangers tels que sable, pierres, clous etc. Les corps étrangers endommagent le dispositif de sciage et peuvent provoquer un choc de recul (Kickback) dangereux.
- Lors de la confection de bois scié, utiliser une assise sûre (si possible un chevalet de sciage, 13). Le bois ne doit pas être ni maintenu par une autre personne ni coincé par le pied.
- Les bois ronds doivent être bloqués pour éviter qu'ils se déplacent lors de la coupe.



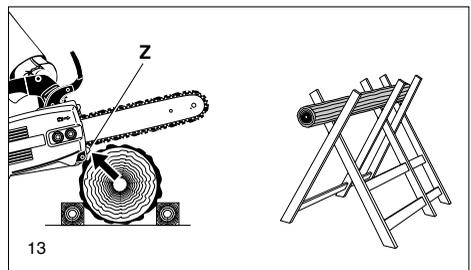
11



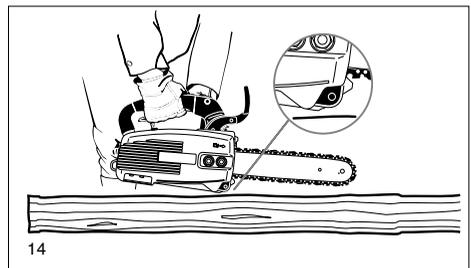
12

En cas de coupes d'abatage et de tronçonnage, la barre dentée (butée à crampon) (13, Z) doit être appliquée contre le bois à scier.

- L'utilisation de cette barre dentée est également conseillée pour tronçonner des bois de grande épaisseur.
- Avant tout tronçonnage, appliquer d'abord fermement la butée dentée avant d'effectuer le sciage avec la chaîne de tronçonnage en marche. Pour ce faire, la tronçonneuse est relevée par la poignée arrière et guidée par la poignée étrier. La butée dentée sert de point de pivotement. La reprise de la coupe suivante est effectuée en pressant légèrement sur la poignée-étrier. Ce faisant, reculer un peu la tronçonneuse. Placer la butée dentée plus bas et remonter de nouveau la poignée arrière.
- **Des coupes en plongée et des coupes longitudinales ne doivent être exécutées que par des personnes spécialement formées** (plus grand danger d'un choc de recul)
- Amorcer **les coupes longitudinales** avec un angle le plus plat possible (14). Cette opération doit être effectuée avec précaution, car la butée dentée ne peut pas pénétrer.
- Ne retirer le dispositif de sciage en dehors du bois qu'avec la chaîne de sciage en marche.
- Si on doit effectuer plusieurs coupes, le levier de gaz doit être libéré entre les coupes.

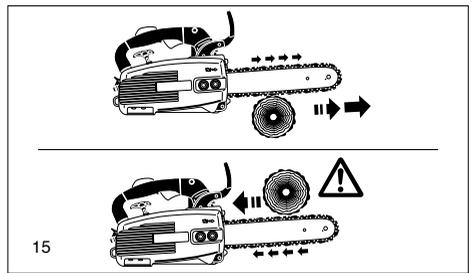


13



14

- Agir avec précaution lors de la coupe de bois éclaté, car un entraînement de morceaux de bois sciés n'est pas exclu (danger de blessure)
- Lorsque la chaîne de sciage est coincée, la tronçonneuse peut être poussée en direction du serveur lorsqu'on se sert de la partie supérieure du rail-guide pour la dégager. C'est pour cette raison qu'il est conseillé, selon possibilité, de scier avec la partie inférieure du rail-guide, la scie étant repoussée alors du corps en direction du bois (15).

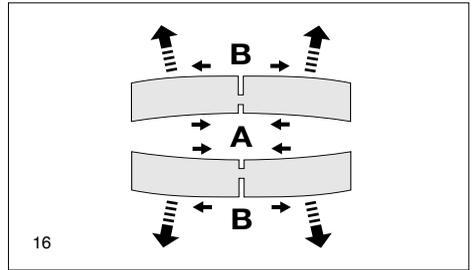


15

ATTENTION:

Les travaux d'abattage et d'émondage, ainsi que les travaux dans un chablis, ne doivent être exécutés que par des personnes formées! Danger de blessures!

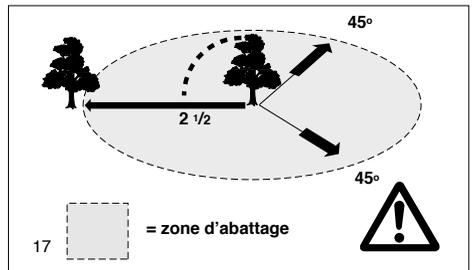
- Lors de l'émondage, la tronçonneuse doit si possible prendre appui sur le tronc. Pour ce faire, il ne faut pas travailler avec la pointe du rail-guide de la chaîne (danger de choc de recul).
- Veillez particulièrement aux branches se trouvant sous tension. Ne pas couper des branches libres par le bas.
- Ne pas exécuter de l'émondage en se plaçant debout sur le tronc.



16

Les travaux d'abattage ne doivent être exécutés que si on s'est assuré,

- que dans la zone d'abattage ne se trouvent que les personnes occupées par l'abattage.
- que l'on s'est assuré un chemin de retraite sans obstacles pour toutes les personnes occupées pour l'abattage (La zone de retraite doit se trouver à env. 45° en biais en arrière).
- Le pied du tronc doit être dégagé de tout corps étranger, taillis et branches. Veiller à avoir une assise sûre (danger de trébuchement).
- que le prochain poste de travail soit éloigné à une distance d'au moins deux fois et demi de la longueur de l'arbre (17). Avant l'abattage, il faut vérifier la direction de chute et s'assurer qu'à une distance de deux fois et demi de la longueur de l'arbre (17) ne se trouvent des personnes ni des objets!



17

Appréciation de l'arbre:

Direction de son inclinaison - branches libres ou mortes - hauteur de l'arbre - porte-à-faux naturel - est-ce que l'arbre est pourri?

- Observer la vitesse et la direction du vent. Lors de fortes rafales de vent, l'abattage ne doit pas être effectué. Eviter les poussières de sciage (faire attention dans quelle direction le vent souffle!)

Entailles des naissances de racines:

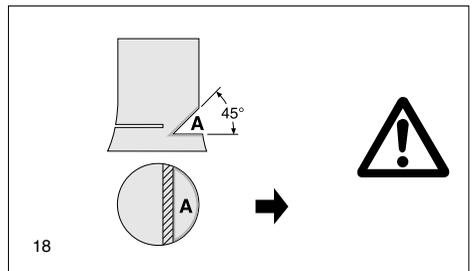
Commencer par la naissance de racines la plus grande. La première coupe sera l'entaille verticale, puis celle en horizontale.

Etablir l'entaille d'abattage (18, A):

Cette entaille donne à l'arbre la direction et le guidage de la chute. Elle est placée à un angle droit par rapport à la direction de chute de l'arbre et sa taille est de 1/3-1/5 du diamètre du tronc. Pratiquer cette entaille le plus près possible du sol.

- Des corrections éventuelles de l'entaille de chute doivent être reprises sur toute la largeur.

La coupe d'abattage (19, B) est placée plus haut que le fond de l'entaille de chute (D). Elle doit être exécutée absolument horizontale. Devant l'entaille de chute, il faut qu'il reste env. 1/10 du diamètre du tronc comme réserve de cassure.



18

La réserve de cassure (C) fonctionne comme une charnière. Elle ne doit en aucun cas être coupée, l'arbre tombant autrement d'un façon incontrôlée. Il faut placer à temps voulu des coins!

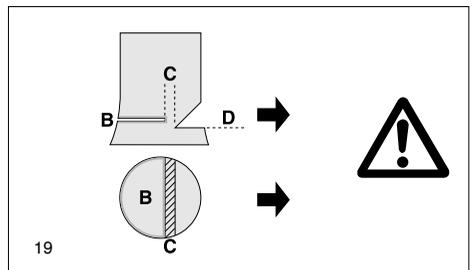
- La coupe de chute ne doit être assurée qu'avec des coins en aluminium ou en matière plastique. L'emploi de coins en fer est interdit car un contact peut entraîner de fortes détériorations ou la rupture de la chaîne.

Lors de la chute se tenir uniquement latéralement de l'arbre en chute.

- En se retirant après la coupe de chute, il faut veiller aux les branches tombantes.

En travaillant sur un terrain en pente, le serveur de la tronçonneuse doit se placer au-dessus ou latéralement du tronc à travailler resp. de l'arbre couché.

- Faire attention aux troncs d'arbre dévalant en roulant la pente.



19

Transport et stockage

- **Lors du transport et lors d'un changement d'emplacement pendant le travail, la tronçonneuse doit être arrêtée ou le frein de chaîne enclenché pour éviter un démarrage intempestif de la chaîne**
- **Ne jamais porter ou transporter la tronçonneuse avec la chaîne en marche!**
- Lors d'un transport sur une grande distance, il faut enfiler dans tous les cas la housse de protection du rail guide.
- Ne porter la tronçonneuse que par la poignée en étrier. Le rail-guide de la chaîne de la tronçonneuse doit être dirigé vers l'arrière (20). Eviter d'entrer en contact avec le pot d'échappement (danger de brûlures).
- Lors du transport dans un véhicule, il faut s'assurer d'une position sûre stable de la tronçonneuse pour que le carburant et l'huile de chaîne ne puissent pas s'écouler.
- La tronçonneuse doit être rangée dans un local sec. Elle ne doit pas être stockée à l'extérieur à l'air libre. Ne pas laisser la tronçonneuse à la portée des enfants.
- En cas d'un stockage prolongé et lors d'une expédition de la tronçonneuse, il faut vidanger les réservoirs de carburant et d'huile.

Maintenance

- **Pour tous les travaux de maintenance, arrêter la tronçonneuse (21) et retirer la fiche de la bougie!**
- L'état opérationnel des organes de sécurité de la tronçonneuse, particulièrement le fonctionnement du frein de chaîne, est à vérifier chaque fois avant de débiter le travail. Veiller à ce que la chaîne de sciage soit affûtée et tendue conformément aux règlements (22).
- La machine doit fonctionner avec le moins de bruit et de gaz d'échappement possibles. Ceci suppose un bon réglage du carburateur.
- Nettoyer régulièrement la tronçonneuse.
- Vérifier régulièrement l'étanchéité des bouchons de fermeture des réservoirs.

Respecter les prescriptions de prévoyance contre les accidents de la corporation professionnelle correspondante et de l'assurance. Ne procéder en aucun cas à une modification constructive de la tronçonneuse. Vous risquez votre sécurité.

Les travaux de maintenance et de réparations à exécuter sont limités à ceux précisés dans la notice d'emploi. Tous les autres travaux doivent être effectués par le Service Après Vente du réseau BEAL.

N'utilisez que des pièces de rechange d'origine BEAL et des accessoires conseillés par BEAL.

En utilisant des pièces de rechange qui ne sont pas d'origine BEAL ou des accessoires et des combinaisons de rails/ chaînes et de longueurs non conseillés, le risque d'accident est plus élevé. En cas d'accident ou de dommages avec des dispositifs de sciage ou accessoires non agréés, la responsabilité de BEAL est dérogée.

Premier secours

On devra toujours disposer sur le lieu de travail d'une boîte de secours pour le cas d'un éventuel accident. Les produits prélevés doivent immédiatement être remplacés.

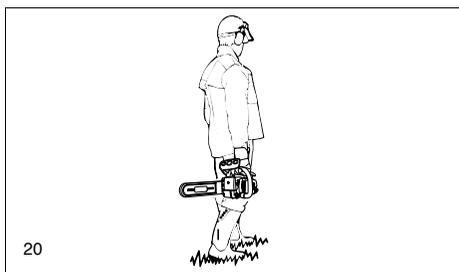
Si vous appelez du secours, veuillez indiquer:

- le lieu de l'accident
- ce qui s'est passé
- le nombre de blessés
- le type de blessures
- le nom du demandeur

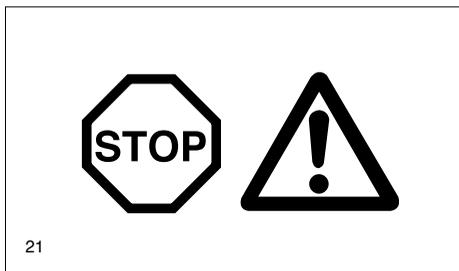
REMARQUE

Des dérégulations au niveau des vaisseaux sanguins ou du système nerveux peuvent se produire chez des personnes souffrant de troubles circulatoires et trop souvent soumises à des vibrations.

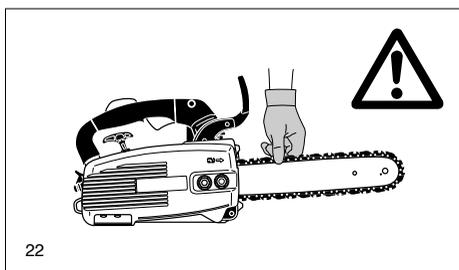
Les symptômes pouvant apparaître à la suite de vibrations au niveau des doigts, mains ou articulations sont les suivants: engourdissement de membres corporels, chatouillement, douleurs, points, changement du teint ou de la peau. **Si ce genre de symptômes apparaissent, consultez un médecin.**



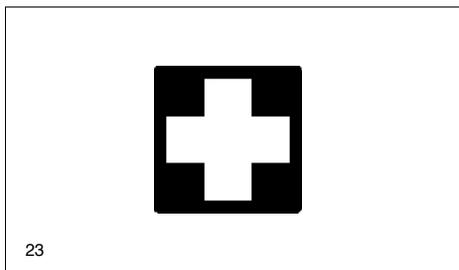
20



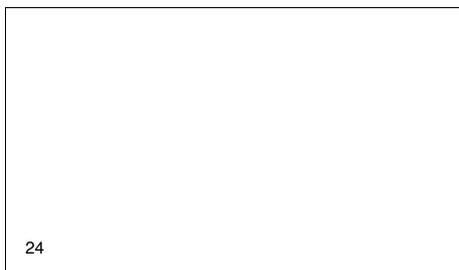
21



22



23



24

Caractéristiques techniques

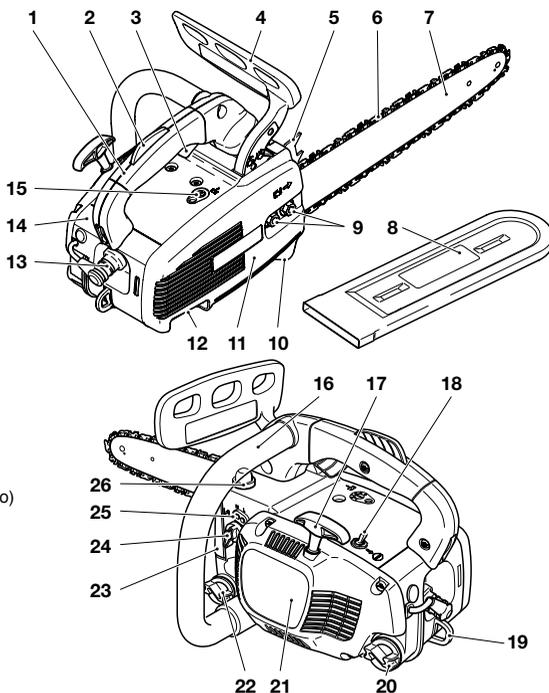
		9LD9FHDFC:HF (' %
Cylindrée	cm ³	34
Alésage	mm	38
Course	mm	30
Puissance max. en fonction du vitesse de rotation nominale	kW / 1/min	1,4 / 8.500
Couple max. en fonction du régime	Nm / 1/min	1,6 / 6.500
Vitesse de rotation à vide / max. avec guide et chaîne	1/min	3.000 / 12.500
Vitesse de rotation d'embrayage	1/min	4.500
Niveau sonore au poste de travail L _{PA,eq} selon ISO/CD 22868 ^{1) 3)}	dB (A)	94,1 / K _{PA} = 2,5
Puissance sonore L _{WA,eq} selon ISO/CD 22868 ^{1) 3)}	dB (A)	102,9 / K _{WA} = 2,5
Accélération d'oscillation a _{hV,eq} selon ISO 22867 ^{1) 3)}		
- poignée-étrier	m/s ²	4,7 / K = 2
- poignée	m/s ²	5,2 / K = 2
Carburateur (à membrane)	Type	WALBRO WT-778
Dispositif d'allumage	Type	électronique
Bougie d'allumage	Type	NGK BPMR 7A
Ecartement électrodes	mm	0,5
Consommation carburant/puissance max. selon ISO 7293	kg/h	0,65
Consommation spéc./puissance max. selon ISO 7293	g/kWh	463
Capacité réservoir carburant	l	0,28
Capacité réservoir huile	l	0,22
Dosage mélange (carburant/huile 2 temps)		
- avec utilisation huile BEAL		50 : 1
- avec utilisation Aspen Alkylat (carburant 2 temps)		50 : 1 (2%)
- avec utilisation autre huile		50 : 1 (échelle de qualité JASO FC ou ISO EGD)
Frein de chaîne		Déclenchement manuel ou en cas de recul (kickback)
Vitesse chaîne ²⁾	m/s	21
Pas roue à chaîne	inch	3/8 / 1/4
Nombre de dents	Z	6 / 8
Type de chaîne voir extrait de la liste des pièces de rechange		
Pas/épaisseur maillon entraîneur	inch	3/8 / .050 1/4 / .050
Rail-guide longueur de coupe	cm	30 / 35
Type de rail-guide de chaîne voir extrait de la liste des pièces de rechange		
Poids de la tronçonneuse (réservoir vide, sans rail-guide et chaîne)	kg	3,3

¹⁾ Ces données prennent en compte les états de service (marche à vide, pleine charge et puissance max.) à part égale.

²⁾ 1,33x régime nominal. ³⁾ Incertitude (K=).

Désignation des pièces

- 1 Poignée arrière
- 2 Touche de verrouillage de sécurité (blocage du levier de gaz)
- 3 Levier de gaz
- 4 Protège-main (déclencheur pour frein de chaîne)
- 5 Rive dentée (butée à crampon, accessoires)
- 6 Chaîne de sciage
- 7 Rail-guide de la chaîne de la scie
- 8 Housse de protection du rail
- 9 Ecrous de fixation
- 10 Arrêt chaîne (dispositif de sécurité)
- 11 Protection roue à chaîne
- 12 Silencieux
- 13 Bougie d'allumage
- 14 Numéro de série
- 15 Vis de réglage pour pompe à huile
- 16 Poignée avant (Poignée-étrier)
- 17 Poignée de lancement
- 18 Bouton de MARCHE/ARRÊT (Commutateur de magnéto)
- 19 Point de fixation du moussicot ou de la corde
- 20 Bouchon de fermeture du réservoir huile
- 21 Carter ventilateur avec dispositif de lancement
- 22 Bouchon de fermeture du réservoir carburant
- 23 Couvercle de filtre à air
- 24 Levier choke
- 25 Vis de réglage pour le carburateur
- 26 Pompe à essence (Primer)



MISE EN ROUTE



ATTENTION:

Pour tous travaux effectués sur le rail-guide de la chaîne de sciage, le moteur doit être impérativement arrêté et la fiche de bougie doit être enlevée (voir paragraphe pour le remplacement de la bougie) et le port de gants de protection est obligatoire!

ATTENTION:

La tronçonneuse ne peut être démarrée qu'après le montage complet et le contrôle effectué!

A

Montage du guide et de la chaîne de sciage

Utiliser la clé combinée livrée avec la machine pour les travaux suivants.

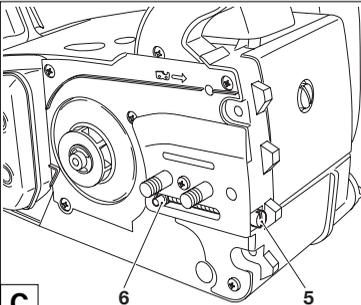
Placer la tronçonneuse sur un support stable et exécuter les opérations suivantes pour le montage de la chaîne de sciage et du rail-guide de la chaîne.

Desserrer le frein de chaîne. Pour cela, tirer le protège-main (1) dans le sens de la flèche.

Dévisser les écrous de fixation (2).

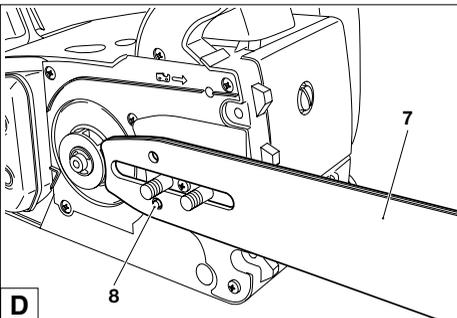
Écarter légèrement le carter de protection (3) de la roue à chaîne, le sortir hors de la fixation (4) puis le retirer complètement.

B



Tourner la vis de serrage de la chaîne (5) dans le sens contraire des aiguilles jusqu'à ce que le tourillon (6) se trouve face à la butée de gauche

C

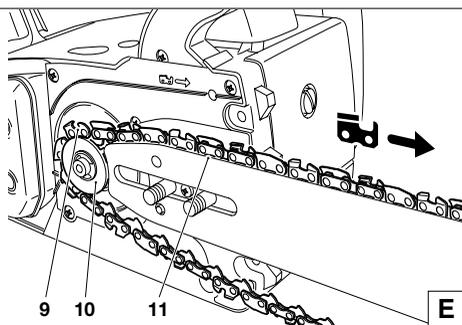


Monter le rail-guide de la chaîne (7). Veillez à ce que le tourillon (8) du tendeur de la chaîne pénètre dans le trou (voir cercle) du rail-guide de la chaîne.

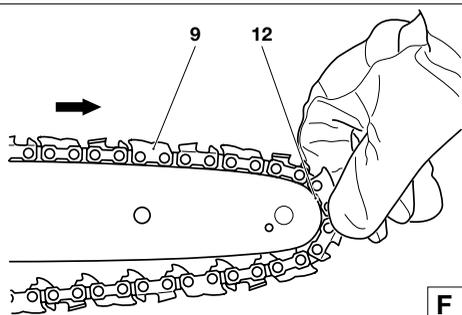
D

Introduire avec la main droite la chaîne de sciage dans la rainure de guidage supérieure du rail-guide de la chaîne (11).

Les arêtes coupantes de la chaîne de sciage doivent être dirigées dans le sens de la flèche sur la partie supérieure du rail-guide!

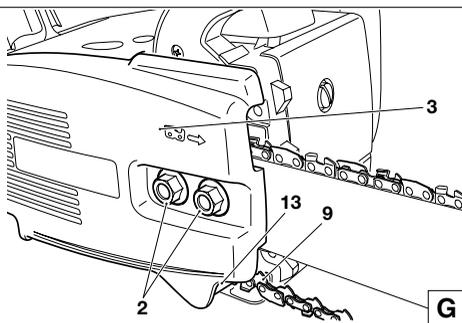


Guider la chaîne de sciage (9) autour de l'étoile de renvoi (12) du guide de la chaîne, en tirant légèrement la chaîne de sciage dans le sens de la flèche.



Commencer par placer le carter de protection (3) sur la fixation (B4), puis le faire glisser sur les boulons de fixation tout en levant la chaîne (9) sur le rail (13).

Serrer les écrous de fixation (2) à la main.

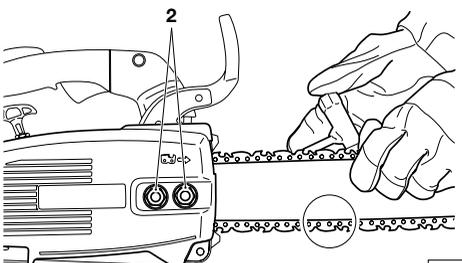


Tendre la chaîne de sciage

Tourner le tendeur de chaîne (C/5) vers la droite (sens des aiguilles d'une montre) jusqu'à ce que la chaîne de sciage s'enfile dans la rainure de guidage de la face inférieure du rail-guide (voir cercle).

Relever légèrement la pointe du rail-guide de la chaîne de sciage et tourner la vis de tension de la chaîne (C/5) vers la droite (dans le sens des aiguilles d'une montre) jusqu'à ce que la chaîne s'applique sur la face inférieure du rail (voir cercle).

Continuer à relever la pointe du guide et serrer les écrous de fixation (2) à bloc avec la clé combinée.



STOP

Contrôle de la tension de la chaîne

Une tension correcte de la chaîne est réalisée lorsque la chaîne s'applique sur le rail inférieur et qu'elle peut encore être légèrement écartée du rail-guide à la main.

Ce faisant, le frein de la chaîne doit être libéré.

Contrôler fréquemment la tension de la chaîne, les chaînes neuves ayant tendance à s'allonger !

Par conséquent, vérifier souvent la tension de la chaîne le moteur étant arrêté.

REMARQUE:

En pratique, on devrait utiliser alternativement 2 à 3 chaînes de sciage.

Pour atteindre une usure régulière des rails, on devra retourner le rail-guide de la chaîne lors du changement de la chaîne.

A

Frein de chaîne

Les modèles TR341 sont équipés en série d'un frein de chaîne à déclenchement d'accélération. Si un contrecoup se produit (kickback), dû à un heurt de la pointe du guide contre le bois (voir chapitre «CONSIGNES DE SECURITE» à la page 6), le frein de chaîne se déclenche automatiquement en cas de contrecoup suffisamment fort par inertie de masse.

La chaîne de sciage est interrompue en une fraction de seconde.

Le frein de chaîne n'est prévue que pour des cas d'urgence et pour le blocage de la chaîne avant le démarrage.

ATTENTION : Ne jamais utiliser la tronçonneuse quand le frein de chaîne est déclenché (sauf pendant le contrôle, voir chaîne « Contrôle du frein de chaîne »), **sinon la tronçonneuse risque de s'abîmer en très peu de temps !**

Desserrer impérativement le frein de chaîne avant de commencer à travailler !

REMARQUE:

Le frein de chaîne est un dispositif de sécurité très important et il est soumis comme chaque pièce à une certaine usure.

Une vérification et une maintenance régulières servent à vous assurer votre propre protection et doivent être effectuées par un atelier spécialisé

SERVICE

B

Englener le frein de chaîne (bloquer)

Si le choc de recul est suffisamment fort, le frein de chaîne s'englène **automatiquement** par l'accélération rapide du rail-guide et par la réactance de masse du protège-main (1).

Lors d'un enclenchement **manuel** le protège-main (1) est poussé par la main gauche en direction de la pointe du rail-guide de la chaîne (flèche 1).

Libérer le frein à main

Tirer le protège-main (1) en direction de la poignée en étrier (flèche 2) jusqu'à son enclenchement. Le frein à main est libéré.

C

Carburants

ATTENTION:

La tronçonneuse ne fonctionne qu'avec des produits d'huile minérale (essence et huile)!

Faites particulièrement attention lorsque vous manipulez de l'essence.

Il est interdit de fumer et de faire du feu (risque d'explosion).

Mélange carburant

Le moteur de cet appareil est un moteur à deux temps de haute capacité refroidi à l'air. Ce moteur est alimenté par un mélange de carburant et d'huile moteur deux temps.

La conception du moteur a été réalisée pour fonctionner à l'essence normal sans plomb avec un degré d'octane mini-mum de 91 ROZ. Si un tel type de carburant n'était pas disponible, on peut aussi utiliser un carburant d'un degré d'octane plus élevé. Le moteur n'en subit aucun dommage.

Pour un fonctionnement optimal, ainsi que pour la protection de la santé et de l'environnement, utilisez toujours un carburant sans plomb.

Le graissage du moteur est réalisé par une huile moteur à deux temps synthétique pour moteurs à deux temps refroidis à l'air (échelle de qualité JASO FC ou ISO EGD) qui est additionnée au carburant. En usine le moteur a été réglé pour l'huile moteur deux temps très performante de BEAL avec un rapport de mélange de 50:1. Ceci garantit une longue durée de vie et un fonctionnement fiable avec un très faible dégagement de fumées du moteur.

En cas de non-disponibilité d'huile deux temps de haute performance BEAL, il est impératif d'observer un rapport de mélange de 50:1 en cas d'utilisation d'autres huiles deux temps. Sinon, un fonctionnement impeccable ne peut être garanti.



Attention: Ne pas utiliser de mélanges prêts à l'emploi de stations-service!

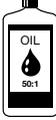
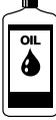
Réalisation du rapport correct du mélange

50:1 En utilisant l'huile deux temps de haute performance BEAL, ceci signifie mélanger 50 parties d'essence avec une partie d'huile

50:1 Si vous utilisez une autre huile moteur à deux temps synthétique (échelle de qualité JASO FC ou ISO EGD), ceci signifie mélanger 50 portions d'essence avec une portion d'huile.

REMARQUE: Pour fabriquer le mélange essence-huile, il faut toujours mélanger préalablement le volume d'huile prévu dans la moitié du volume d'essence, puis y ajouter le volume d'essence



Carburant	50:1	50:1
		
1000 cm ³ (1 litre)	20 cm ³	20 cm ³
5000 cm ³ (5 litres)	100 cm ³	100 cm ³
10000 cm ³ (10 litres)	200 cm ³	200 cm ³

restant. Avant de remplir la tronçonneuse avec le mélange, bien secouer le mélange terminé.

Il n'est pas raisonnable que par excès de conscience de sécurité d'augmenter la part d'huile au delà du rapport indiqué du mélange, le résultat serait plus de résidus de combustion ce qui polluerait l'environnement et boucherait la sortie d'échappement dans le cylindre, ainsi que le silencieux. En outre, la consommation de carburant augmenterait et la puissance diminuerait.

Stockage de carburants

Les carburants ne sont stockables que de manière restreinte. Le carburant et les mélanges de carburant vieillissent par évaporation sous l'effet de températures élevées. Le carburant et les mélanges de carburant stockés pendant une trop longue durée peuvent entraîner des problèmes de démarrage et endommager le moteur. N'acheter que la quantité de carburant à consommer en l'espace de quelques mois. Consommer le carburant mélangé en 6-8 semaines en cas de températures élevées. **Stocker le carburant uniquement dans des récipients homologués au sec, au froid et en toute sécurité!**

EVITEZ LE CONTACT AVEC LA PEAU ET LES YEUX

Les produits pétroliers, ainsi que les huiles, dégraissent la peau. Lors d'un contact répété et prolongé la peau se dessèche. Les suites peuvent être différentes maladies de peau. D'autre part, on connaît les réactions allergiques. Le contact avec les yeux de l'huile conduit à des irritations. en cas de contact, rincer immédiatement l'oeil avec de l'eau claire. Si l'irritation continue, consulter immédiatement un médecin.

D

Huile de chaîne de sciage



Pour le graissage de la chaîne de sciage et du rail, il faut utiliser une huile de chaîne avec un additif d'adhérence. L'additif d'adhérence à l'huile de chaîne empêche une rapide jetée de l'huile du dispositif de sciage.

Pour protéger l'environnement, il est conseillé d'utiliser une huile de chaîne biodégradable. Souvent, les instances régionales prescrivent l'utilisation d'huile biodégradables.

L'huile de chaîne biodégradable ne se conserve que pendant un temps limité et devra être utilisée dans un délai de 2 ans après la date de fabrication imprimée.

E

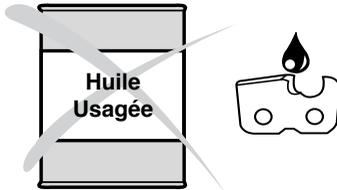
Remarque importante pour les huiles de chaîne de sciage bio

Avant une longue mise hors service, le réservoir à huile doit être vidé et rempli ensuite d'un peu d'**huile moteur** (SAE 30). Ensuite, faire marcher la tronçonneuse pendant quelques temps de manière à rincer les restes d'huile bio du réservoir, du système de conduite d'huile et du dispositif de sciage. Cette mesure est indispensable car différentes huiles bio ont tendance à coller ce qui peut détériorer la pompe à huile ou des éléments d'alimentation d'huile.

Lors de la remise en marche, verser à nouveau l'huile de chaîne biodegradable.

Les dommages résultant de l'utilisation d'huiles usagées ou d'huiles de chaîne non appropriées ne sont pas couverts par la garantie.

Votre vendeur spécialisé vous informe sur la manipulation et l'utilisation d'huile de chaîne de sciage.



N'UTILISEZ JAMAIS DEG HUILES USAGEES

Une huile usagée est extrêmement dangereuse pour l'environnement!

Les huiles usagées contiennent une grande part de produits connus pour être cancérogènes.

Les souillures dans les huiles usagées amènent une grande usure de la pompe à huile et du dispositif de sciage.

Les dommages résultant de l'utilisation d'huiles usagées ou d'huiles de chaîne non appropriées ne sont pas couverts par la garantie.

Votre vendeur spécialisé vous informe sur la manipulation et l'utilisation d'huile de chaîne de sciage.

EVITEZ LE CONTACT AVEC LA PEAU ET LES YEUX

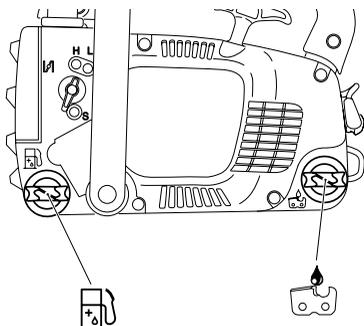
Les produits pétroliers, ainsi que les huiles, dégraissent la peau. Lors d'un contact répété et prolongé la peau se dessèche. Les suites peuvent être différentes maladies de peau. D'autre part, on connaît les réactions allergiques.

Le contact avec les yeux de l'huile conduit à des irritations. En cas de contact, rincer immédiatement l'oeil avec de l'eau claire.

Si l'irritation continue, consulter immédiatement un médecin.

A

Remplissage des réservoirs



Mélange carburant

Huile de chaîne

RESPECTER IMPERATIVEMENT LES REGLES DE SECURITE!

La manipulation de carburants exige une manipulation avec précaution et prudence.

Ne le faire que si le moteur est arrêté!

Bien nettoyer le pourtour des emplacements de remplissage pour éviter la pénétration de salissures dans le réservoir de mélange de carburant ou d'huile.

Dévisser le bouchon du réservoir et remplir le mélange de carburant ou l'huile jusqu'au bord inférieur de la tubulure de remplissage en prenant soin de ne pas verser à côté le mélange ou l'huile de chaîne.

Replacer le bouchon du réservoir et le visser complètement.

Nettoyer le bouchon du réservoir et son pourtour après avoir versé l'essence et vérifier l'étanchéité!

Graissage de la chaîne de sciage

Pour graisser suffisamment la chaîne de sciage, il faut qu'il y ait toujours assez d'huile de chaîne dans le réservoir. Le contenu du réservoir suffit pour environ une demi-heure de marche continue. En cours de travail, contrôler si le réservoir d'huile est suffisamment plein. Le cas échéant, compléter le niveau d'huile.

Le moteur doit impérativement être éteint !



B

Réglage du graissage de la chaîne

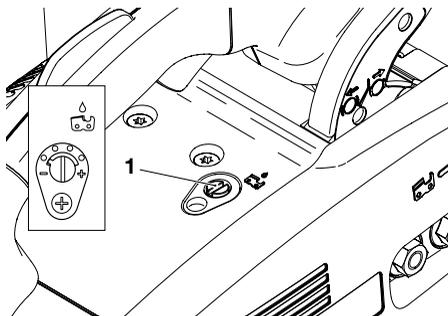
A effectuer que si le moteur est arrêté!



Le débit de l'huile est réglable avec la vis de réglage (1). Ce réglage s'opère à l'aide de la clé combinée.

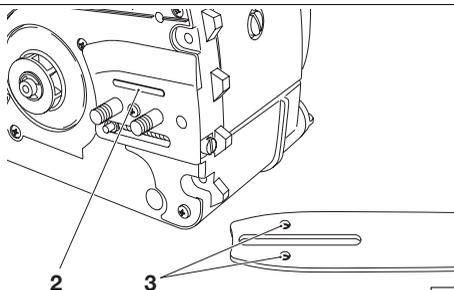
Réglage recommandé :

- sur un rail de **25 cm** de longueur de coupe
- sur un rail de **30 cm** de longueur de coupe
- sur un rail de **35 cm** de longueur de coupe
- sur un rail de **40 cm** de longueur de coupe



C

Pour que pompe à huile fonctionne toujours parfaitement, la rainure de guidage d'huile sur le carter du vilebrequin (2) ainsi que les orifices d'entrée d'huile dans le rail-rail de la chaîne (3) doivent régulièrement être nettoyés.



D

Vérifier le graissage de la chaîne

Ne jamais scier sans graissage suffisant. Vous risquez sinon de réduire la durée de vie du dispositif de sciage!

Vérifier avant de démarrer le travail la quantité d'huile dans le réservoir, ainsi que le débit d'huile.

Le débit d'huile peut être vérifié de la manière suivante:

Démarrer la tronçonneuse (voir chapitre «Démarrer le moteur»).

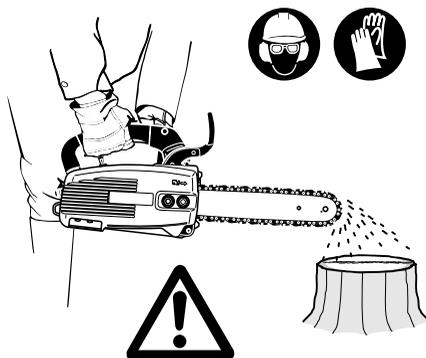
Maintenir la chaîne de sciage en marche env. 15 cm par dessus une souche d'arbre ou le sol (choisir une base adéquate).

Lorsque le graissage est suffisant, on doit observer une légère trace d'huile par l'huile éjectée. Faire attention à la direction du vent et ne pas s'exposer inutilement à la vapeur d'huile.

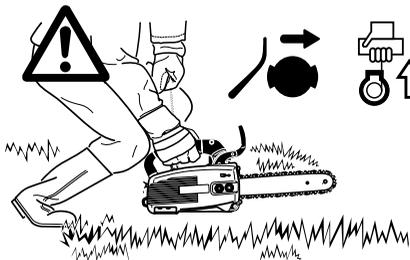
Remarque:

Après la mise hors service de la tronçonneuse, il est normal que de petites quantités d'huile de chaîne restant encore dans le système de conduite d'huile et sur le rail-guide s'écoulent encore un certain temps. Il ne s'agit pas d'un défaut dans ce cas.

Utiliser un support adéquat!



E



Démarrer le moteur

La tronçonneuse ne peut être démarrée qu'après le montage complet et le contrôle effectué!

Démarrer le moteur à au moins 3 m de l'endroit du réservoir. Prendre une position stable et sûre, puis placer la tronçonneuse sur le sol pour que le dispositif de sciage soit dégagé.

Libérer le frein de chaîne (bloquer).

Bien saisir la poignée arrière d'une main et presser vigoureusement la tronçonneuse sur le sol en poussant légèrement la poignée arrière du genou.

A

NOTE IMPORTANTE : Le levier de starter (5) est couplé avec l'accélérateur (1). Il revient à la position initiale dès que l'accélérateur est enfoncé.

Pour le cas où le levier de gaz est pressé avant le démarrage du moteur, il est nécessaire de ramener une nouvelle fois le levier choke (5) dans la position correspondante.

Démarrage à froid



Actionner la pompe à essence (6) en appuyant plusieurs fois jusqu'à ce que l'essence soit visible dans la pompe.

Appuyer sur l'interrupteur de coupe-circuit (3) vers l'avant dans le sens de la flèche.

Tourner le levier de starter (5) vers le haut (voir Fig. « Démarrage à froid »). L'arrêt demi-gaz est actionné ce faisant.

Tirer lentement la poignée de lancement (4) jusqu'à sentir une résistance (le piston se trouve juste avant le PMH).

Puis, tirer fortement et rapidement jusqu'au déclenchement du premier allumage audible.

Attention : Ne pas retirer le cordon de lancement de plus de 50 cm et le ramener lentement à la main. Pour assurer le bon démarrage de la tronçonneuse, il est important de tirer le cordon de lancement d'un coup sec.

Tourner le levier de starter (5) vers le bas (cf. Fig. « Démarrage à chaud ») et tirer de nouveau sur le cordon de lancement. Dès que le moteur tourne, empoigner la poignée (la touche de blocage de sécurité (2) se trouve alors actionnée par la paume) et appuyer légèrement sur l'accélérateur (1). L'arrêt demi-gaz s'annule et le moteur tourne au ralenti.

Attention : Il est impératif de faire tourner le moteur au ralenti immédiatement après le démarrage, sous peine d'endommager le frein de chaîne.

Libérer maintenant le frein de chaîne.



Démarrage à chaud

Comme décrit sous Démarrage à froid, tourner brièvement le levier de starter (5) en position « Démarrage à froid » avant de tirer la poignée de lancement et ensuite remettre immédiatement le levier de starter (5) en position « Démarrage à chaud » (l'arrêt demi-gaz est actionné ce-faisant).

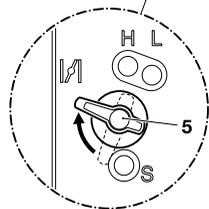
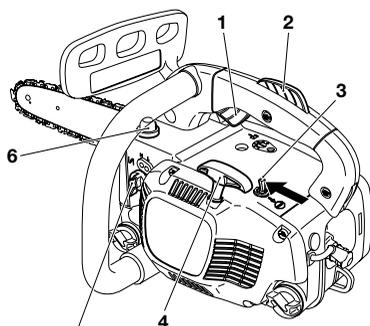
Note importante : Si le réservoir à essence est entièrement vide et le moteur s'arrête dû au manque d'essence, actionner la pompe à essence (6) après avoir versé l'essence en appuyant plusieurs fois jusqu'à ce que l'essence soit visible dans la pompe.

Arrêter le moteur

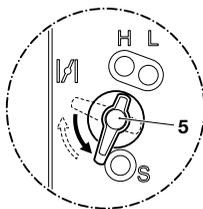


Amener le commutateur de court-circuit (3) en position „STOP“.

B



Démarrage à froid



Démarrage à chaud

Vérifier le frein de chaîne

Le frein de chaîne doit être vérifié avant de commencer tous travaux.

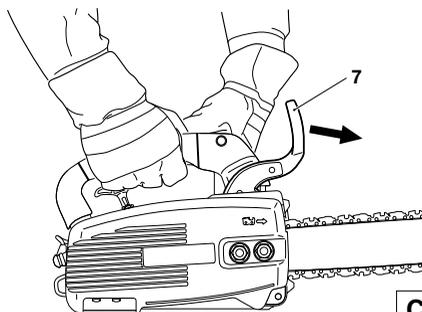
Démarrer le moteur comme décrit (prendre une position stable et poser la tronçonneuse sur le sol de façon à ce que le dispositif de sciage soit libre).

Bien tenir la poignée-étrier d'une main, l'autre main étant sur la manette.

Laisser tourner le moteur à mi-vitesse et appuyer sur le protège-mains (7) avec le dos de la main dans la sens de la flèche jusqu'à ce que le frein de chaîne se bloque. La chaîne de sciage doit immédiatement s'immobiliser.

Faire tourner immédiatement le moteur au ralenti et redresser le frein de chaîne.

Attention: Si la chaîne de sciage ne s'arrête pas immédiatement lors de ce contrôle, il est interdit de commencer à travailler avec la tronçonneuse. Consultez un atelier spécialisé 695 @



Réglage du carburateur

(seulement pour les pays de l'UE)



ATTENTION:

Le réglage du carburateur ne doit être effectué qu'après l'assemblage complet et la vérification de l'appareil! Il n'est pas permis d'effectuer des réglages sans tachymètre!

Le réglage du carburateur sert à garantir un fonctionnement optimal, une consommation économique et une sécurité d'utilisation sans compromis. Il doit être réalisé quand le moteur est chaud, le filtre à air est propre et quand l'outil de coupe a été correctement monté. Faire effectuer impérativement le réglage du carburateur par un atelier spécialisé 695 @ pour éviter toute erreur de réglage susceptible d'endommager le moteur.

En raison des nouvelles directives en matière de gaz d'échappement, les vis de réglage (H) et (L) du carburateur sont dotées de limitations. Ces possibilités de réglage limitées (environ 180 degrés) permettent d'empêcher un réglage de carburateur trop gras. Cela permet de respecter les règlements en matière de gaz d'échappement et garantit une puissance optimale du moteur et une consommation d'essence économique.

Un tachymètre est indispensable pour effectuer un réglage optimal étant donné que le dépassement du régime maximal autorisé peut causer une surchauffe et un manque de lubrifiant. Risque de détériorations du moteur!

Ajustage par défaut des vis de réglage (H) et (L) : Dévisser presque jusqu'au bout (dans le sens inverse des aiguilles).

Régler le carburateur au moyen d'un tournevis (9, largeur de lame 4 mm, réf. 944 340 001)

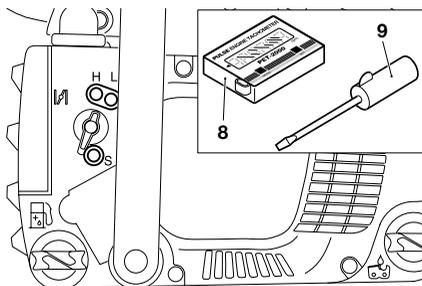
Les opérations suivantes sont nécessaires pour un réglage correct:

Contrôle de la vis de réglage (H)



Avant de démarrer, s'assurer que la vis de réglage (H) soit dévissée dans le sens inverse des aiguilles jusqu'à sentir la résistance. Les limitations ne protègent pas le moteur de dégraissages (manque de lubrifiant)!

1. Démarrer le moteur et le faire tourner à chaud (3 à 5 minutes)
2. Régler le ralenti
3. Contrôler l'accélération
4. Régler le régime maximal autorisé
5. Contrôler le régime de ralenti



2. Réglage du ralenti



Régler le ralenti conformément aux caractéristiques techniques.

Tourner la vis de réglage (S) dans le sens des aiguilles pour augmenter le ralenti. Tourner la vis de réglage (S) dans le sens inverse des aiguilles pour réduire le ralenti. L'outil de coupe ne doit pas être entraîné!

3. Contrôle de l'accélération



Dès que l'accélérateur est actionné, le moteur doit accélérer du ralenti à une vitesse élevée sans transition.

Dévisser progressivement la vis de réglage (L) en tournant dans le sens inverse des aiguilles jusqu'à ce que le moteur accélère bien.

4. Réglage du régime maximal autorisé



Régler le régime maximal autorisé en ajustant au minimum la vis de réglage (H) conformément aux caractéristiques techniques. Visser la vis de réglage (H) dans le sens des aiguilles pour augmenter le régime. Dépasser en aucun cas la vitesse maximale autorisée!

5. Contrôle du régime de ralenti

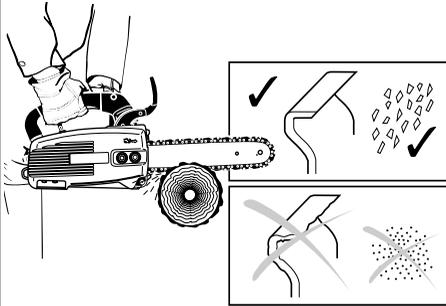


Contrôler le régime de ralenti après avoir réglé le régime maximal autorisé (l'outil de coupe ne doit pas être entraîné). Répéter l'opération de réglage à partir du paragraphe 2 jusqu'à obtenir un régime de ralenti, une bonne accélération et un régime autorisé maximal.

D

TRAVAUX DE MAINTENANCE

Affûtage de la chaîne de sciage



ATTENTION: Pour tous travaux effectués sur le rail-guide de la chaîne de sciage, le moteur doit être impérativement arrêté et la fiche de bougie doit être enlevée (voir paragraphe pour le remplacement de la bougie) et le port de gants de protection est obligatoire!

La chaîne de sciage doit être affûtée lorsque:

les copeaux deviennent farineux en sciant du bois humide. la chaîne, tout en exerçant une forte pression, ne „tire“ que péniblement dans le bois.

les arêtes de coupe sont visiblement endommagées.

le dispositif de sciage dévie dans le bois latéralement vers la gauche ou la droite. La raison est un affûtage irrégulier de la chaînedesciage.

Important: affûter souvent, sans enlever de trop de matériau!

Lors d'un simple affûtage, il suffit souvent de 2 à 3 coups de lime.

Après avoir effectué soi-même plusieurs affûtages, faire affûter la chaîne à l'atelier spécialisé.

A

Critères d'affûtage:

ATTENTION: N'utiliser que des chaînes et rail-guide permis pour cette tronçonneuse (voir extrait de la liste de pièces de rechange)!

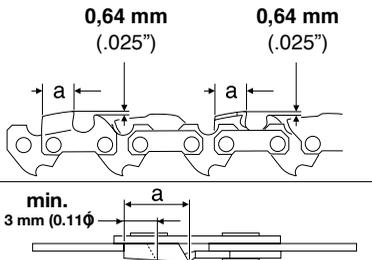
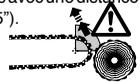
Toutes les dents de rabotage doivent avoir la même longueur (dimension a). Des dents de rabotage de hauteur différente signifient une marche dure de la chaîne et peuvent provoquer des ruptures de chaîne!

Longueur minimale de dent de rabotage 3 mm. Ne pas raffûter la chaîne de sciage lorsque la longueur minimale de dent de rabotage est atteinte. Une nouvelle chaîne de sciage doit être alors montée (voir „extrait de la liste des pièces de rechange“ et chapitre „Nouvelle chaîne de sciage“).

L'écart entre le limiteur de profondeur (nez rond) et l'arête de coupe détermine l'épaisseur du copeau.

Les meilleurs résultats de coupe sont obtenus avec une distance du limiteur de profondeur de 0,64 mm (.025").

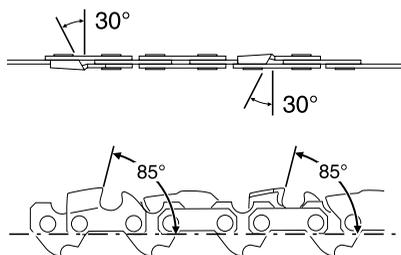
ATTENTION: Une distance trop grande augmente le danger d'un choc de recul!



B

L'angle d'affûtage 30° doit être identique pour toutes les dents de rabotage. Des angles différents provoquent une marche irrégulière et rude de la chaîne, augmentent l'usure et aboutissent à des ruptures de chaîne!

L'angle d'arasement de la dent de rabotage 85° résulte de la profondeur de pénétration de la lime ronde. Si la lime prescrite est guidée correctement, l'angle d'arasement correct s'obtient par lui-même.



C

Lime et guidage de la lime

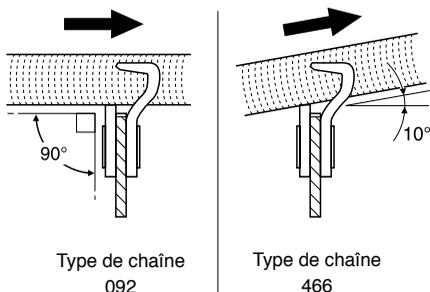
Pour affûter la lime, il faut utiliser un porte-lime spécial avec une lime ronde de chaîne de sciage ($\varnothing 4 \text{ mm}$). Les limes rondes normales ne sont pas appropriées. Numéro de commande, voir accessoires.

La lime ne doit attaquer que lors de la passe en avant (flèche). Lors du retour, relever la lime du matériel.

La dent de rabotage la plus courte est affûtée la première. La longueur de cette dent est alors la mesure type pour toutes les autres dents de rabotage de la chaîne de sciage.

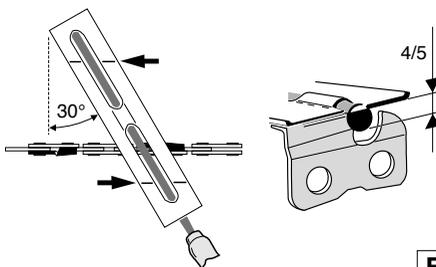
Les nouvelles dents de rabotage doivent être exactement adaptées aux formes des dents usées, ainsi qu'aux surfaces de roulement.

Guider la lame en fonction du type de chaîne (90° ou 10° vers le guide).



D

Un porte-lime facilite le guidage de la lame, il porte des repères pour l'angle d'affûtage correct de 30° (orienter les repères parallèlement à la chaîne de scie) et limite la profondeur de pénétration ($4/5$ du diamètre de la lime).

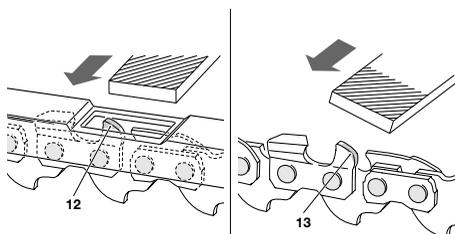


E

A la suite du nouvel affûtage, vérifier la hauteur du limiteur de profondeur avec la jauge de mesure pour chaîne.

Enlever avec la lime plate spéciale (12) tout dépassement, même le moindre.

Arrondir à nouveau le limiteur de profondeur à l'avant (13).



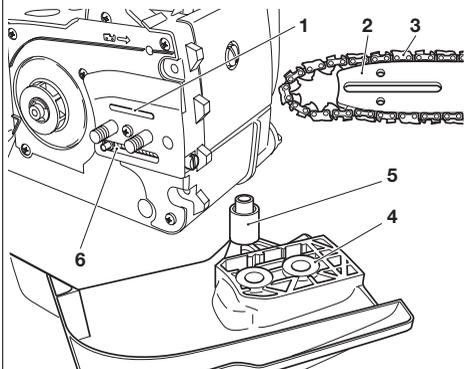
F



Nettoyage du compartiment de la roue de chaîne, vérification et changement de la housse de protection du rail

ATTENTION: Pour tous travaux effectués sur le rail-guide de la chaîne de sciage, le moteur doit être impérativement arrêté et la fiche de bougie doit être enlevée (voir paragraphe pour le remplacement de la bougie) et le port de gants de protection est obligatoire!

ATTENTION: La tronçonneuse ne peut être démarrée qu'après le montage complet et le contrôle effectué!



Retirer la protection de la roue à chaîne (4) (voir le chapitre „MISE EN ROUTE“ ; fig. A - B) et nettoyer l'intérieur du compartiment à l'aide d'un pinceau ou d'une brosse.

Enlever la chaîne de sciage (3) et le guide-rail de chaîne (2).

REMARQUE :

Veiller à ce qu'aucun résidu ne reste dans la rainure de guidage de l'huile (1) et sur le tendeur de chaîne (6).

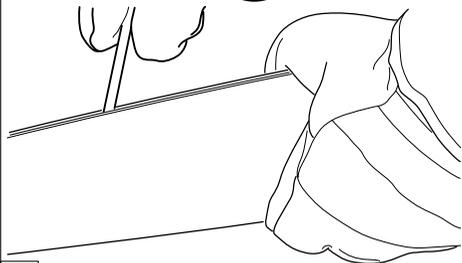
Montage du rail-guide de chaîne, de la chaîne de sciage et de la protection de la roue à chaîne voir chapitre „MISE EN ROUTE“.

Housse de protection du rail :

Vérifier l'absence de dommage apparent sur la housse de protection (5) du rail, la remplacer le cas échéant.

Tirer la housse de protection vers le haut. Placer la nouvelle housse de protection en pressant vers le bas.

A



Nettoyer le guide-chaîne Regraisser l'étoile de déviation

ATTENTION ! Porter impérativement des gants de protection.

Les surfaces de roulement du guide-chaîne doivent être régulièrement vérifiées pour voir si elles ne sont pas endommagées et nettoyées avec un outillage adapté.

En cas d'utilisation intense de la tronçonneuse électrique, il est nécessaire de regraisser régulièrement (1 x par semaine) le palier de l'étoile de déviation. Nettoyer **avec précaution** le perçage de 2 mm sur la pointe du guide-chaîne avant le graissage et y presser une faible quantité de graisse polyvalente.

B

Nouvelle chaîne de sciage

ATTENTION: N'utiliser que des chaînes et rail-guide permises pour cette tronçonneuse (voir extrait de la liste de pièces de rechange)!

Avant de monter une nouvelle chaîne de sciage, il faut vérifier l'état de la roue à chaîne (7).

Enlever la protection de la roue de chaîne (voir chapitre „MISE EN ROUTE“, A-H).

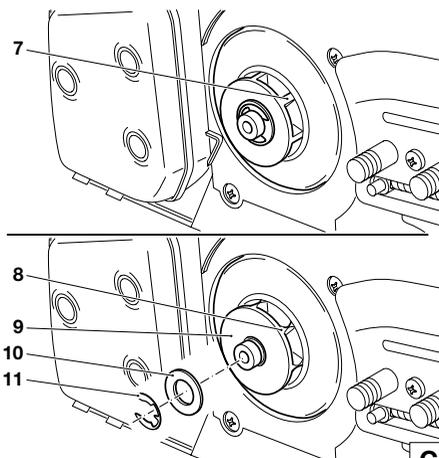
ATTENTION : utiliser une roue à chaîne (8) usée risque d'abîmer la chaîne neuve. Il est donc impératif de la remplacer.

Remplacer le tambour de couplage et la roue à chaîne

Le cas échéant, desserrer le frein de chaîne.

Soulever l'anneau de sûreté (11) avec la clé combinée et ôter la rondelle (10).

Retirer le tambour de couplage et la roue à chaîne (9). Répéter les opérations, dans l'ordre inverse, pour remonter un tambour neuf avec roue à chaîne.

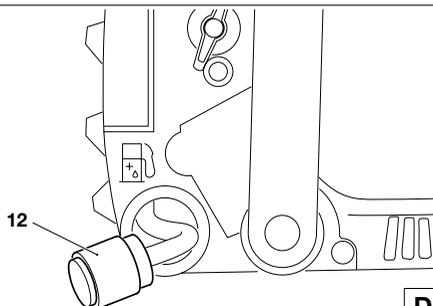


C

Remplacement de la crépine d'aspiration

Le filtre feutre (12) de la crépine d'aspiration peut se boucher pendant l'utilisation. Pour assurer une alimentation sans problème du carburant vers le carburateur, la crépine d'aspiration devra être remplacée environ tous les 3 mois.

Retirer la crépine d'aspiration avec un crochet en fil de fer à travers l'orifice de fermeture du réservoir.



D

Nettoyage du filtre d'air



Dévisser la vis (14) et enlever le couvercle du filtre (13).

ATTENTION: Couvrir les orifices d'aspiration d'un chiffon propre pour éviter que des poussières tombent dans le carburateur.

Retirer la cartouche de filtre à air.

ATTENTION : Pour éviter toute blessure aux yeux, ne pas souffler les particules de saleté.

Ne pas nettoyer le filtre à air à l'essence.

Nettoyer le filtre à air avec un pinceau ou une brosse douce.

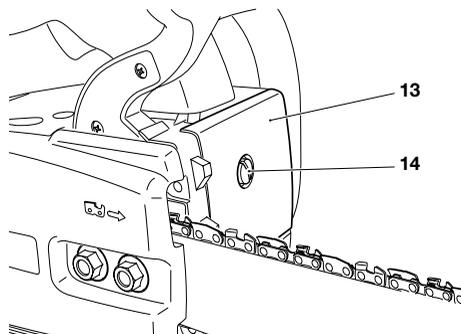
Laver des filtres à air fortement encrassés dans de l'eau savonneuse tiède avec du détergent usuel de machine à laver la vaisselle.

Bien sécher le filtre à air.

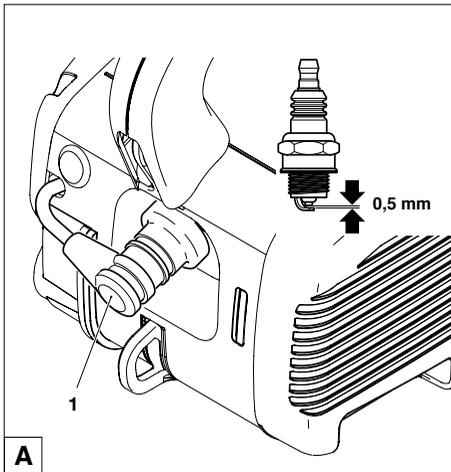
En cas de fort encrassement, procéder à un nettoyage plus fréquent (plusieurs fois par jour), car seul un filtre à air propre assure la pleine puissance du moteur.

ATTENTION: Remplacer immédiatement des filtres à air endommagés!

Des morceaux de tissu déchirés et des particules de saleté grossières peuvent détériorer le moteur.



E



Remplacement de bougie



ATTENTION

Les bougies d'allumage ou la fiche de la bougie ne doivent pas être touchés le moteur en marche (haute tension).

N'effectuer des travaux de maintenance que si le moteur est arrêté.

Risque de brûlure lorsque le moteur est chaud : porter absolument vos gants de protection!

En cas de détérioration du corps isolant, d'usure importante des électrodes resp. d'électrodes très encrassées ou pleines d'huile, il faut procéder à un remplacement de la bougie.

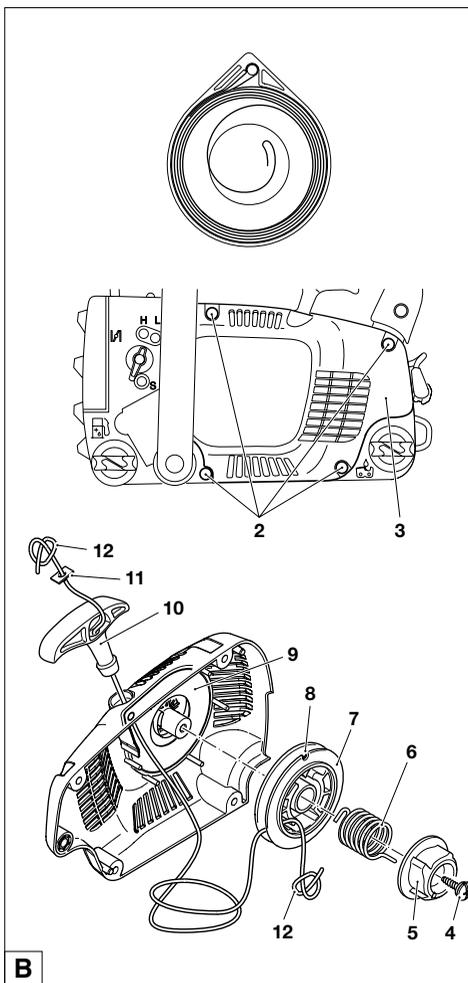
Retirer la fiche de la bougie (1) de la bougie. Démontez la bougie uniquement avec la clé combinée comprise dans la fourniture.

ATTENTION: N'utilisez comme rechange que la bougie: **NGK BPMR 7A.**

Ecartement des électrodes

L'écartement des électrodes doit être de 0,5 mm.

A



Remplacement du cordon de lancement

Dévisser les quatre vis (2). Enlever le carter du ventilateur (3).

Enlever les anciens restes de cordon.

Dévisser la vis (4). **Maintenir le tambour d'enroulement (7)** et enlever l'entraîneur (5) et le ressort (6).

ATTENTION : Risque de blessure! La cassette du ressort de rappel (9) n'est pas sécurisée et peut tomber hors du carter du ventilateur. Le ressort de rappel est prétendu et peut sauter de la cassette ! Un ressort qui a sauté peut être remis en place comme montré sur la figure (**attention au sens de rotation !**).

Verrouiller la cassette du ressort de rappel (9) **pour ne pas qu'elle glisse** et retirer le tambour d'enroulement (7) avec précaution.

Enfiler un nouveau cordon (ø 3 mm, 900 mm de long), comme montré sur la figure (attention à la rondelle (11)) et nouer les deux extrémités.

Introduire les deux noeuds (12) dans le tambour (7) et dans la poignée de lancement (10).

Poser le tambour, le tourner légèrement jusqu'à ce que le ressort de rappel s'enclenche.

Monter l'entraîneur (5) et le ressort (6), visser la vis (4) et bien serrer.

Introduire le cordon dans l'échancrure (8) du tambour d'enroulement et tourner deux fois le tambour avec le cordon dans le sens des aiguilles.

Tenir le tambour d'enroulement de la main gauche, et démêler le cordon de la main droite, bien le tirer et le tenir.

Relâcher le tambour avec précaution. Ce faisant, le cordon s'enroule sur le tambour dû à la tension du ressort.

Répéter l'opération trois à quatre fois. La poignée de lancement doit être maintenant à la verticale près du carter du ventilateur.

ATTENTION: Risque de blessure ! Bloquer la poignée de lancement tirée. Elle peut rebondir en arrière si vous relâchez par inadvertance le tambour d'enroulement.

INDICATION: Si la corde de lancement est tirée fortement, le tambour d'enroulement doit pouvoir faire un moins un 1/4 de tour contre l'effort de ressort.

Lors de la pose du carter de ventilateur, tirer légèrement si nécessaire la poignée de lancement jusqu'à ce que le dispositif de lancement s'enclenche.

B

Remplacer la cassette du ressort de rappel



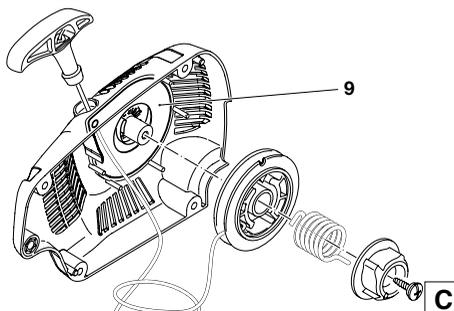
Démonter et monter le carter du ventilateur et le tambour (voir chapitre „Remplacer le cordon de lancement“)

Retirer doucement la cassette du tambour de rappel (9) du carter du ventilateur.

ATTENTION:

Risque de blessure! Un ressort cassé peut sauter!

Insérer doucement la cassette neuve.



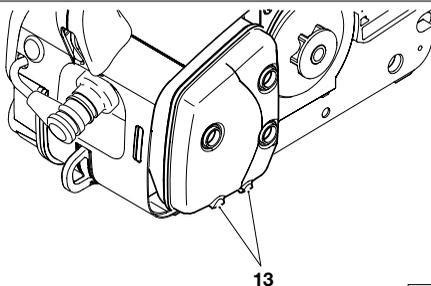
Nettoyer le silencieux



ATTENTION: Risque de brûlure lorsque le moteur est chaud: porter absolument vos gants de protection!

Enlever la protection de la roue de chaîne (voir chapitre „MISE EN ROUTE“, figure B).

Essuyer les traces de suie à la sortie (13) du silencieux.



Nettoyer l'intérieur du cylindre

Enlever la protection de la roue de chaîne (voir chapitre „MISE EN ROUTE“, figure B).

Le cas échéant démonter le silencieux : dévisser et retirer trois vis (16).

Boucher l'entrée du cylindre (17) à l'aide d'un chiffon.

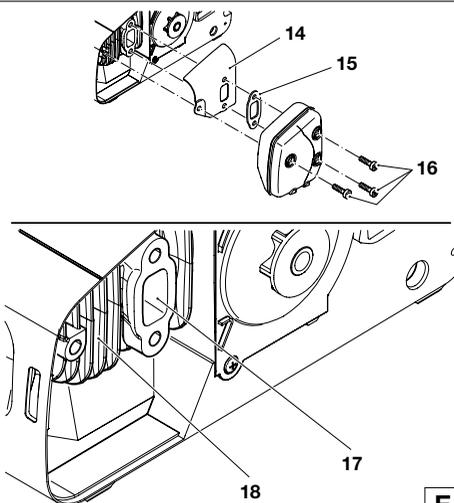
Nettoyer l'intérieur du cylindre (18), en particulier les ailettes du cylindre à l'aide d'un outil approprié (grattoir bois).

Retirer le chiffon et remonter le silencieux conformément à la figure.

Le cas échéant, remplacer le joint (15) et la tôle de déviation (14). Retirer soigneusement du silencieux les résidus du joint.

Attention à la position de montage ! La tôle de déviation doit être accolée au cylindre, afin d'assurer l'échange thermique.

Visser les vis (16), moteur froid, à 10 Nm.



Indications de maintenance et d'entretien périodiques

De manière à garantir une longue durée de vie et le plein fonctionnement des dispositifs de sécurité et à éviter des détériorations, il faut effectuer régulièrement les travaux de maintenance décrits ci-dessous. Les réclamations ne pourront être reconnues comme telles si ces travaux n'ont pas été effectués régulièrement et correctement. Des accidents risquent de se produire en cas de non-observation. Les utilisateurs de tronçonneuses ne doivent effectuer que les travaux de maintenance et d'entretien qui sont décrits dans la notice d'emploi. Les travaux non compris dans cette liste ne doivent être exécutés que dans un atelier spécialisé.

			Page
Généralités	Tronçonneuse entière	Nettoyer l'extérieur et vérifier si elle n'est pas détériorée. En cas de détériorations, faire effectuer immédiatement les réparations par un spécialiste.	19-20 12
	Chaîne de sciage Frein à chaîne Rail-guide de chaîne	Raffûter régulièrement, remplacer à temps Faire vérifier régulièrement par l'atelier spécialisé Tourner afin que les surfaces de roulement sollicitées s'usent de manière régulière.	
Avant toute mise en route	Chaîne de sciage	Vérifier le tranchant et si elle n'est pas détériorée. Contrôler la tension de la chaîne.	19-20 12
	Rail-guide de la chaîne Graissage de la chaîne Frein de chaîne	Vérifier s'il n'est pas détérioré Vérifier le fonctionnement Vérifier le fonctionnement	15 17
	Commutateur STOP Touche de blocage de sécurité Levier de gaz	Vérifier le fonctionnement	16
	Fermeture réservoirs huile et carburant	Vérifier l'étanchéité	
Hci g`Yg`ci fg	Filtre à air	Nettoyer	22
	Rail guide de la chaîne	Vérifier si il n'est pas détérioré, nettoyer l'orifice d'entrée d'huile	15
	Support, rail guide de chaîne	Nettoyer, particulièrement la rainure d'alimentation d'huile	15, 21
	Vitesse de rotation à vide	Contrôler (la chaîne ne doit pas être entraînée)	17-18
Toutes les semaines	Carter du ventilateur	Nettoyer pour garantir un parfait guidage de l'air de refroidissement.	23
	Intérieur du cylindre	Nettoyer	24
	Bougie	Vérifier, le cas échéant, remplacer	23
	Silencieux	Vérifier s'il n'est pas encrassé.	23
	Housse de protection du rail Vis et écrous	Vérifier le bon état, le cas échéant la remplacer Vérifier l'état et le serrage correct	21
Tous les 3 mois	Crépine d'aspiration	Remplacer	22
	Réservoirs carburant/huile	Nettoyer	
Stockage	Tronçonneuse entière	Nettoyer l'extérieur et vérifier si elle n'est pas détériorée. En cas de détériorations, faire effectuer immédiatement les réparations par un spécialiste.	21
	Chaîne de sciage et rail guide de la chaîne Réservoirs carburant/huile Carburateur	Démonter, nettoyer et légèrement huiler Nettoyer la rainure de guidage du rail guide de la chaîne Vidanger et nettoyer Le laisser se vider en marche	

Service d'atelier, pièces de rechange et garantie

Maintenance et réparations

La maintenance et la remise en état de tronçonneuses modernes ainsi que les éléments les plus importants de la sécurité exigent une formation professionnelle qualifiée et un atelier équipé d'outillage spécial et d'appareils de contrôle.

BEAL conseille donc de faire exécuter tous les travaux de maintenance non décrits dans la notice d'emploi par un atelier spécialisé. Le spécialiste dispose de la formation, de l'expérience et des équipements nécessaires pour vous apporter chaque fois la solution économique la plus avantageuse et vous apporte une aide d'assistance en pratique et en conseil.

Pour connaître la liste des revendeurs BEAL, consultez le site www.yvanbeal.com

Pièces de rechange

Le fonctionnement permanent fiable et la sécurité de votre appareil dépend aussi de la qualité des pièces de rechange utilisées. N'utilisez que des pièces de rechange d'origine BEAL.

Seules les pièces d'origine proviennent de la chaîne de production de l'appareil et vous assurent donc la qualité optimale du matériau, du respect des dimensions et du fonctionnement.

Les pièces accessoires et de rechange d'origine vous sont proposées par votre vendeur spécialisé. Il dispose des listes de pièces de rechange nécessaires pour déterminer le numéro de la pièce de rechange nécessaire, et vous informera à fur et à mesure des améliorations de détail et des nouveautés dans l'offre des pièces de rechange.

Veillez aussi noter, qu'en utilisant des pièces qui ne sont pas d'origine de BEAL vous perdez tout droit à la garantie de l'organisation BEAL.

Garantie

BEAL garantit une qualité irréprochable et supporte les frais pour une amélioration par remplacement des pièces défectueuses dans le cas de défauts de matériel ou de fabrication qui se présentent dans le délai de garantie après le jour de vente. Veuillez noter que dans certains pays, il existe des conditions de garantie spécifiques. Adressez vous, en cas de doute, à votre vendeur. En tant que vendeur du produit, il doit vous assurer la garantie.

Nous vous prions de comprendre que nous ne pouvons pas assurer la garantie pour les causes de détériorations suivantes:

- Non respect de la notice d'emploi
- Non exécution des travaux de maintenance et réparations nécessaires
- Détériorations par suite d'un réglage non conforme du carburateur
- Usure normale
- Surcharge manifeste par dépassement permanent de la limite supérieure de la puissance
- Utilisation de types de chaînes et de rails-guides de la chaîne non agréés
- Utilisation de longueurs de chaînes et de rails-guides de la chaînes non admises
- Forçage, traitement non conforme, emploi non autorisé ou cas d'accidents
- Détériorations de surchauffe causées par des encrassements du carter du ventilateur.
- Interventions de personnes non compétentes ou essais de réparations non conformes
- Utilisation de pièces de rechange non appropriées resp. de pièces non d'origine BEAL, dans la mesure où elles sont sources de détériorations
- Utilisation de produits de fonctionnement inadaptés ou superposés
- Détériorations provenant de conditions d'utilisation du magasin de location
- Endommagements causés par fixation dévissée et non resserrée à temps.

Les travaux de nettoyage, d'entretien et de réglage ne sont pas reconnus comme prestations de garantie. Tout travail au titre de la garantie est à effectuer par le vendeur spécialiste BEAL.

Recherche de pannes

Panne	Système	Observation	Origine
Chaîne ne démarre pas	Frein de chaîne	Moteur tourne	Frein de chaîne enclenché
Moteur ne démarre pas ou démarre difficilement	Système d'allumage Alimentation carburant Système de compression Défaut mécanique	Allumage existe Pas d'allumage Réservoir carburant rempli A l'intérieur de l'appareil A l'extérieur de l'appareil Lanceur n'accroche pas	Défaut dans l'alimentation du carburant, système de compression, défaut mécanique Commutateur STOP enclenché, défaut ou court-circuit dans le câblage, fiche de bougie, bougie défectueuse Choke en mauvaise position, carburateur défectueux, crépine d'aspiration bouchée, conduite de carburant sectionnée ou coincée Joint du carter de vilebrequin défectueux, bagues à lèvres endommagées, segments de cylindre ou de pistons endommagés Bougie n'est pas étanche Ressort dans le démarreur brisé, pièces brisées à l'intérieur du moteur
Problèmes de démarrage à chaud	Carburateur	Carburant dans réservoir Étincelle existante	Réglage du carburateur non correct
Moteur démarre, mais s'arrête immédiatement après	Alimentation carburant	Carburant dans réservoir	Réglage du ralenti non correct, crépine d'aspiration ou carburateur encrassé Aération réservoir défectueux, conduite carburant interrompue, câble défectueux, commutateur STOP endommagé.
Manque puissance	Plusieurs systèmes peuvent être mis en cause	Appareil tourne au ralenti	Filter d'air encrassé, faux réglage du carburateur, silencieux bouché, tuyau d'échappement des gaz dans le cylindre est bouché
Pas de graissage de la chaîne	Réservoir d'huile, pompe d'huile	Pas d'huile de chaîne sur la chaîne de sciage	Réservoir d'huile vide Rainure d'alimentation d'huile encrassée



**Yvan Béal - 21, av. de l'Agriculture - B.P 16
Z.I. du Brézet - 63014 Clermont-Ferrand Cedex 2
Tél : 04 73 91 93 51 - Télécopie : 04 73 90 23 11
www.yvanbeal.fr - E-mail : info@yvanbeal.fr
R.C.S. B 304 973 886 - S.A.S. au capital de 612 000 €**